

# 2016 농식품 해외시장 맞춤형조사

Product : 콜라겐 펩타이드(Collagen Peptide)

Country : 일본 (Japan)

# CONTENTS

<b>I. 시장 통계</b> .....	4
1. 통계분석 기준 설정 .....	6
2. 글로벌 수입통계 .....	7
3. 일본 수입통계 .....	8
4. 일본 약제함유 피부제품 시장규모 .....	9
<b>II. 시장 트렌드</b> .....	10
1. 시장 메가 트렌드 .....	12
2. 소비 트렌드 .....	13
3. 제품 트렌드 .....	14
4. 정책 트렌드 .....	15
<b>III. 경쟁사 분석</b> .....	16
1. 경쟁사 선정 .....	18
2. 경쟁사별 현황 파악 .....	19
<b>IV. 경쟁제품 현지조사</b> .....	22
1. 분석 제품 및 기준 .....	24
2. 가격 정보 .....	26
3. 포장용기&유통기한 정보 .....	27
4. 현지조사 데이터 .....	28
<b>V. 유통구조 현황</b> .....	31
1. 현지 유통구조 map .....	32
2. 추천 진출 경로 .....	33
3. 유통업체 담당자 인터뷰 .....	34

# CONTENTS

<b>VI. 유통업체 현황</b> .....	35
1. 주요 유통채널 개관 .....	37
2. 주요 유통채널 이슈 .....	38
3. 유통업체별 개요 .....	39
- Matsumoto Kiyoshi(마츠모토 키요시)	
- HAC DRUG	
- Tsuruha Drug(츠루하 드럭)	
<b>VII. 통관 및 검역 정보</b> .....	42
1. 통관 및 검역 절차 .....	45
2. HS CODE 및 관세율 .....	47
3. FTA 정보 .....	48
4. 통관 및 검역 주의사항 .....	49
5. 제출서류 .....	52



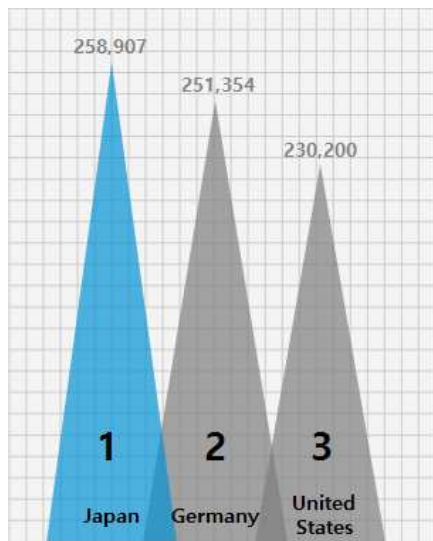
# I. 시장 통계

1. 통계분석 기준 설정
2. 글로벌 수입통계
3. 일본 수입통계
4. 일본 약제함유 피부제품 시장규모

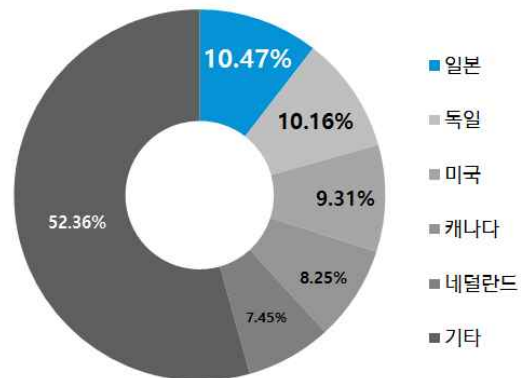
# 시장통계 OVERVIEW



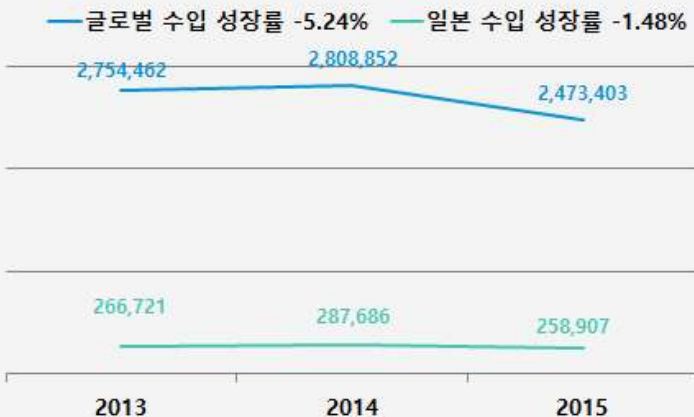
▶ 2015년 글로벌 수입액 순위, 천 US 달러 기준



▶ 2015년 글로벌 수입 비중



▶ 2013 ~ 2015년 연평균 성장률, 천 US 달러 기준



글로벌 수입규모 1위, 일본  
일본 수입상대국, 한국 16위  
일본 HS CODE 3504.00 수입액,  
2015년 2억 5,890만 7,000달러

## 1. 통계분석 기준 설정

### 일본 콜라겐 펩타이드 HS CODE 3504.00.029으로 확인

글로벌 및 타깃국가 수입통계를 확인하기 위해 HS CODE 기준을 설정함

실제 HS CODE를 확인하는 방법에는 한국 관세무역개발원에서 발간한 ‘관세율표/관세율표해설서/HS 품목별 수출입통관편람’을 통하거나 관세청 UNI-PASS 홈페이지 ‘품목분류정보’를 검색하거나 관세청 ‘관세법령정보포털 3.0’을 활용하는 법 등이 있음. 법적인 효력을 가진 HS CODE를 확정하기 위해서는 관세청 관세평가분류원장에게 신청하는 방법이 있음

표 1.1 통계 기준 설정

통계	기준
글로벌 수입규모 및 성장률	HS CODE 3504.00
일본 수입규모 및 성장률	HS CODE 3504.00.029
일본 시장규모 및 성장률	일본 약제함유 피부제품 시장

표 1.2 일본 내 콜라겐 펩타이드 HS CODE 분류

국가	HS CODE	품명
한국	3504.00	펩톤(peptone)과 이들의 유도체, 그 밖의 단백질계 물질과 이들의 유도체(따로 분류되지 않은 것으로 한정한다), 하이드파우더(hide powder)(크롬명반을 첨가한 것인지에 상관없다)
	3504.00.20	그 밖의 단백질계 물질과 이들의 유도체
	<b>3504.00.2090</b>	<b>기타</b>
일본	3504.00	펩톤(peptone)과 이들의 유도체, 그 밖의 단백질계 물질과 이들의 유도체(따로 분류되지 않은 것으로 한정한다), 하이드파우더(hide powder)(크롬명반을 첨가한 것인지에 상관없다)
	3504.00.02	기타
	3504.00.021	식물성 단백질(질) 및 그 유도체
	<b>3504.00.029</b>	<b>기타</b>

출처 : 한국관세청(www.customs.go.kr), 일본관세청(www.customs.go.jp)

표 1.3 제품 HS CODE 확인가능 사이트

분류	사이트명	URL
HS CODE	한국 관세청	www.customs.go.kr
	관세법령정보포털 3.0	unipass.customs.go.kr
	일본 관세청	www.customs.go.jp

## 2. 글로벌 수입통계

### 글로벌 수입액 3개년 연평균 성장률<sup>1)</sup> -5.24%

콜라겐 펩타이드가 포함되는 HS CODE 3504.00의 2015년 글로벌 수입액은 24억 7,340만 3,000달러로 2013 ~ 2015년 3년간 연평균 -5.24% 감소함. 글로벌 수입액은 2013년 27억 5,446만 2,000 달러에서 이듬해인 2014년 28억 885만 2,000달러까지 증가하였음. 하지만 2015년 24억 7,340만 3,000달러로 감소세를 보임

### 일본, 2015년 對글로벌 수입액 비중 10.47%

일본은 글로벌 수입 1위국으로, 2015년 수입액은 2억 5,890만 7,000달러로 집계됨. 일본의 뒤를 이어 독일이 2015년 수입액 2억 5,135만 4,000달러를 기록하며 2위에 올라섬. 일본 수입액 역시 글로벌 수입액의 연간 증감 추이와 비슷한 양상으로 2015년 수입액이 전년 대비 감소세를 보임

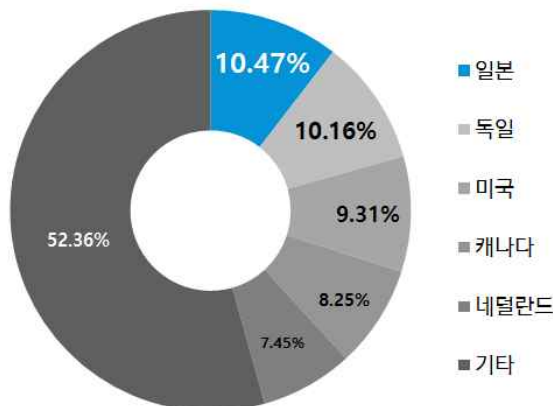
표 1.4 글로벌 HS CODE 3504.00 수입

(단위: US 천 달러, %)

수입국가	2013	2014	2015	2013 ~ 2015 연평균 성장률
글로벌	2,754,462	2,808,852	2,473,403	-5.24%
1 일본	266,721	287,686	258,907	-1.48%
2 독일	329,123	342,470	251,354	-12.61%
3 미국	182,537	201,826	230,200	12.30%
4 캐나다	178,150	224,599	204,050	7.02%
5 네덜란드	188,006	180,720	184,324	-0.98%

출처 : International Trade Centre(www.trademap.org)

표 1.5 글로벌 HS CODE 3504.00 수입규모 비중



출처 : International Trade Centre(www.trademap.org)

1) 연평균 성장률 = 최신폭최초연도<sup>(1/n-1개년)-1</sup>

### 3. 일본 수입통계

#### 일본 HS CODE 3504.00 수입시장, 중국산 제품이 26.07% 점유

일본의 HS CODE 3504.00 품목 수입액은 2015년 2억 5,890만 7,000 달러로 집계됨. 일본의 HS CODE 3504.00 품목 수입 1위국은 중국으로, 2015년 對중국 수입액은 6,749만 6,000달러를 기록함. 이는 전체 수입액의 26.07%임. 중국의 뒤를 잇는 뉴질랜드 수입액은 4,150만 9,000달러로 집계됨

#### 한국산 HS CODE 3504.00 품목, 수입액 미미

일본의 한국산 HS CODE 3504.00 품목 수입액은 2013년 57만 8,000 달러로, 2014년 약 60만 달러 수준까지 증가하였으나 2015년에는 42만 9,000달러로 하락함. 한국은 2015년 일본 3504.00 품목 수입시장에서 16위를 기록하였음

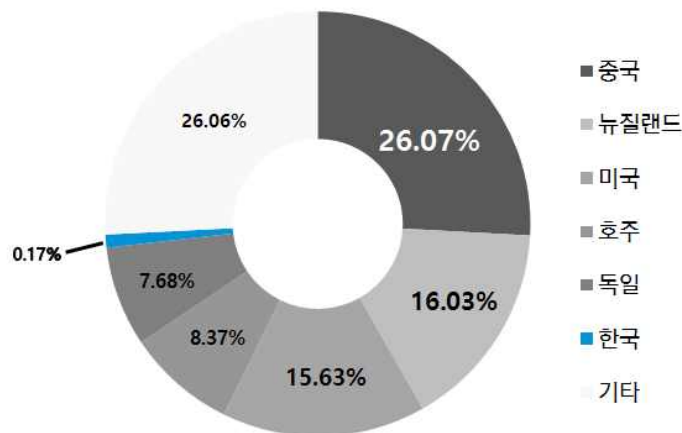
표 1.6 일본 HS CODE 3504.00 수입

(단위: US 천 달러, %)

수입상대국	2013	2014	2015	2013 ~ 2015 연평균 성장률
글로벌	266,721	287,686	258,907	-1.48%
1 중국	72,048	67,874	67,496	-3.21%
2 뉴질랜드	36,336	48,266	41,509	6.88%
3 미국	34,347	37,926	40,455	8.53%
4 호주	29,270	33,044	21,664	-13.97%
5 독일	22,215	21,248	19,880	-5.40%
16 한국	578	609	429	-13.85%

출처 : International Trade Centre(www.trademap.org)

표 1.7 국가별 HS CODE 3504.00 수입액 비중 (2015년)



출처 : International Trade Centre(www.trademap.org)



## 4. 일본 약제함유 피부제품 시장규모

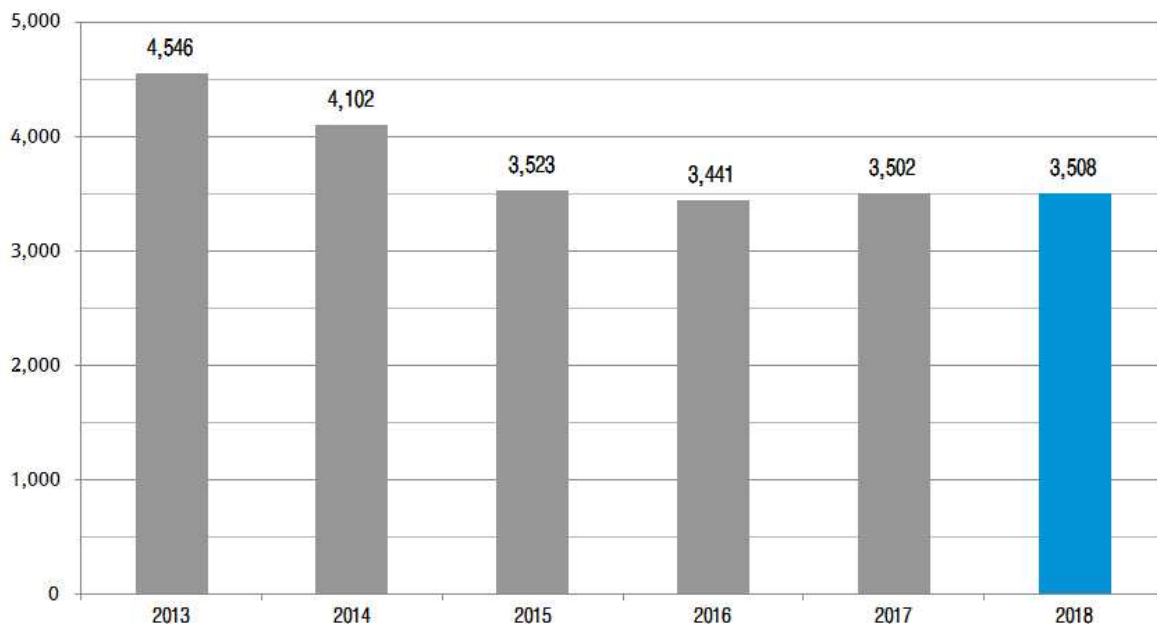
### 일본 약제함유 피부제품 시장 축소 추세

일본 콜라겐 펩타이드 시장 추이를 조사하기 위하여, 의사나 약사 처방 없이 직접 판매할 수 있는 헬스케어 제품을 뜻하는, ‘OTC(Over-the-counter) healthcare’ 시장을 조사하였음. OTC healthcare 시장은 박테리아, 균류 등 면역을 주요 목적으로 하는 제품들을 포함하는데, 이러한 시장은 의뢰사 제품과 연관성이 적기 때문에 제외하였음. 그리고 OTC healthcare 분야에서 세분화된 ‘약제함유 피부제품(Medicated Skin Products)’ 시장을 살펴보았음. 여기에서 ‘약제’란 피부·모발의 보호 및 감염을 방지해주는 데 특화된 물질을 뜻함

하기의 그래프를 살펴보면, 일본 약제함유 피부제품 부문은 2013년 4,546만 달러에서 2015년 3,523만 달러까지 시장이 축소됨. 2016년에는 감소 추세를 이어나가 3,441만 달러를 기록할 것으로 추정되고 있음. 한편 2017년 시장규모 전망치는 3,502만 달러, 2018년은 3,508만 달러로 시장이 점차 회복될 것으로 예측됨

표 1.8 일본 약제함유 피부제품 시장 추이

(단위 : 만 US 달러)



출처 : Canadean Intelligence(intelligence.canadean.com)



## Ⅱ. 시장 트렌드

1. 시장 메가 트렌드
2. 소비 트렌드
3. 제품 트렌드
4. 정책 트렌드

## 시장트렌드 OVERVIEW



### 시장 메가 트렌드

#### “ 자율적 기능성 표시 식품 제도 도입 ”

- 사업자가 일본 소비자청에 식품의 기능과 안전성에 대해 입증하면 건강효과를 제품 표면에 표기할 수 있음
- 한편 영양보조식품, 보건보조식품, 영양조정식품 등의 이름으로 일반 식품으로 유통할 수도 있으며 미리 과학적 근거가 확인된 영양성분을 일정 기준량 포함하고 있는 경우에는 별도의 신고 없이 국가가 정한 표현에 따라 영양기능식품으로서 기능성을 표시할 수도 있음

### 소비 트렌드

#### “ 다양한 형태의 콜라겐 제품 판매 중, 비변성 2형 콜라겐 제품 인기 ”

- 일본 현지 유통매장 조사 결과 분말 타입 외에도 음료, 태블릿, 젤리 등 다양한 콜라겐 제품들이 판매되고 있었음
- 일본 수입유통업체 인터뷰 결과, 콜라겐 제품 중 인기가 높은 품목군은 관절기능 강화에 도움을 주는 비변성 2형 콜라겐 제품인 것으로 파악됨

### 제품 트렌드

#### “ 생선유래 콜라겐 펩타이드 제품이 대다수 ”

- 일본 드럭스토어 매장 방문 결과, 대다수의 콜라겐 제품이 생선유래 콜라겐 펩타이드를 주요 원료로 하고 있었음
- 돼지유래 콜라겐 펩타이드를 주요 원료로 하는 제품은 アサヒフードアンドヘルスケア株式会社 (아사히 푸드 앤 헬스케어 주식회사)에서만 제조하고 있었음

### 정책 트렌드

#### “ 일본 정부, 식품표시법 및 식품표시기준 일원화 ”

- 일원화된 식품표시법 및 식품표시기준이 2015년 4월 1일부터 시행됨
- 이에 따라 영양 강조표시를 위한 요건이 변경되고, 무첨가 강조 표시가 도입됨

# 1. 시장 메가 트렌드

## 일본, 자율적 기능성 표시 식품 제도 도입

일본 소비자청에 따르면, 최근 일본은 기능성 식품 관련 제도를 재정비하여, 일본 정부의 개별 심사 제도를 이용하지 않고도 기능성 식품으로 인정받을 수 있도록 하였음. 2015년 4월 추가로 도입하여 시행 중인 ‘자율적 기능성 표시 식품 제도’가 바로 그것인데, 사업자가 식품의 기능과 안전성을 입증하면 건강효과를 제품 표면에 표기할 수 있도록 하고 있음

일본의 기존 기능성 식품 제도에서는 국가 규격에 부합하는 ‘영양기능식품’과 국가가 개별적으로 허가한 ‘특정 보건용 식품’ 2가지로 분류하고 있음. 영양기능식품은 영양 성분의 보급을 위해 이용되는 식품이며, 특정 보건용 식품은 몸의 생리 기능에 영향을 주는 성분을 포함한 식품임. 기존에도 정부의 개별적 심사제도가 필요한 특정 보건용 식품은 건강효과를 표기할 수 있었으나, 특정 보건용 식품 인증을 받으려면 2억 엔(한화 약 22억 원) 정도의 비용과 2~3년의 시간이 소요되어 불편함이 있었음. 따라서 대기업만이 인증 취득을 진행할 수 있다는 비판이 제기되었던 바 있음

한편 영양보조식품, 보건보조식품, 영양조정식품 등의 표시로 판매되는 식품은 일반 식품에 해당함. 의뢰사의 콜라겐 펩타이드 제품은 일반 식품으로도 유통 가능하지만, 미리 과학적 근거가 확인된 영양성분을 일정 기준량 포함하고 있는 경우 별도의 신고 없이 국가가 정한 표현에 따라 영양기능식품으로서 기능성을 표시할 수 있음. 또한 일본 소비자청에의 신고 과정을 거쳐 기능성 표시 식품으로도 유통 가능함<sup>2)</sup>

표 2.1 일본 식품 표기법상 구분



출처 : 일본 소비자청(www.caa.go.jp)

2) 51page 참고

## 2. 소비 트렌드

### 콜라겐, 비변성 2형 제품 판매율이 높아

일본 식품 및 음료 시장은 마케팅적으로 소비자들의 흥미를 끌기 위해 건강 증진적인 효능을 강조하고 있는 추세임. 보충제 및 가공식품류에서 최근 가장 많이 쓰이는 원료는 콜라겐으로, 보편적으로 음료 등에도 활용되지만, 일본에서는 면 요리에 활용되기도 함<sup>3)</sup>

한편 일본 수입유통업체 Ryusendo Co., Ltd.의 대표이사 Mr. Shiojima와의 인터뷰에 따르면, 콜라겐 제품 중 비변성 2형 콜라겐 판매 비중이 높다고 응답함. 비변성 2형 콜라겐이란 천연물에 가까운 콜라겐 함유 소재로, 인간의 연골구조와 동일한 구조물질의 소재임. 따라서 이는 주로 관절치료용 제품에 쓰이며, 주요 소비층은 중장년 및 노년층임

### 분말 외 음료, 태블릿, 젤리 등 다양한 형태로 콜라겐을 섭취하는 일본 소비자들

한편 일본 현지 유통매장 조사 결과, 일본에 유통되고 있는 콜라겐 제품의 형태는 다양하였음. 의뢰사의 콜라겐 제품과 같은 분말 타입 외에도 음료, 태블릿, 젤리 타입 등이 판매되고 있었음. 현지 조사를 통해 파악한 분말 타입 외의 제품들은 하기와 같음

표 2.2 일본 콜라겐 제품(음료, 태블릿, 젤리 타입)

음료 타입	태블릿 타입	젤리 타입
		
퍼펙트콜라겐리FTER (퍼펙트 콜라겐 Lifter)	자·콜라겐 (더 콜라겐 태블릿 타입)	콜라겐C젤리 (콜라겐 C 젤리)
아사히푸드앤드헬스케어株式会社 아사히 푸드 앤 헬스케어 주식회사	資生堂薬品株式会社 (시세이도 약품 주식회사)	아스·바이오케미칼株式会社 (어스바이오키미컬 주식회사)

출처 : 현지방문조사(Matsumoto Kiyoshi, HAC DRUG, Tsuruha Drug, 2016.09.14)

3) 출처 : Switzerland Golbal Enterprise, "HEALTH & FUNCTIONAL FOOD IN JAPAN", 2014.08

### 3. 제품 트렌드

#### 일본 콜라겐 제품 대다수가 생선유래 콜라겐 사용

일본 현지 드럭스토어 Matsumoto Kiyoshi(마츠모토 키요시), HAC DRUG, Tsuruha Drug(츠루하 드럭) 3곳을 조사한 결과, 판매 중인 콜라겐 제품들 대다수가 생선유래 콜라겐을 사용한 제품으로 나타남. 특히 Matsumoto Kiyoshi(마츠모토 키요시), Tsuruha Drug(츠루하 드럭) 2곳에서는 생선유래 콜라겐을 주요 원료로 하고 있는 제품들만 판매되고 있었음

한편 생선 콜라겐 펩타이드를 주요 원료로 하되, 돼지 플라센타 엑기스도 함유하고 있는 オリヒロプランチュ株式会社(오리히로프란듀 주식회사)의 제품 プラセンタコラーゲン(플라센타 콜라겐)도 확인할 수 있었음

#### 돼지유래 콜라겐 제품은 아사히社에서만 제조 중

돼지 유래 콜라겐 펩타이드를 주요 원료로 사용한 제품은 HAC DRUG 매장에서만 3개 제품이 확인되었는데, 3개 모두 アサヒフードアンドヘルスケア株式会社(아사히 푸드 앤 헬스케어 주식회사)의 제품이었음. 3개 제품명은 パーフェクトアスタコラーゲン(퍼펙트\*콜라겐), パーフェクトアスタコラーゲン プレミアリッチ(퍼펙트\*콜라겐 프리미엄 리치), パーフェクトコラーゲンリフター(퍼펙트 콜라겐 Lifter)임

표 2.3 생선 유래 콜라겐 펩타이드 제품

				
ザ・コラーゲン (더 콜라겐)	アミノコラーゲン (아미노 콜라겐)	プラセンタコラーゲン (플라센타 콜라겐)	ザ・コラーゲン (더 콜라겐 태블릿 타입)	ザ・コラーゲン スムージーコラーゲン (더 콜라겐 스무디 콜라겐)
콜라겐 펩타이드(생선유래)	생선 콜라겐 펩타이드(젤라틴)	생선 콜라겐 펩타이드, 돼지 플라센타 엑기스	콜라겐 펩타이드(생선유래)	콜라겐 펩타이드(생선유래)

출처 : 현지방문조사(Matsumoto Kiyoshi, HAC DRUG, Tsuruha Drug, 2016.09.14)

## 4. 정책 트렌드

### 일본, 식품표시법과 식품표시기준 일원화

일본 정부는 식품위생법, 농림물자 규격화 등에 관한 법(JAS법), 건강증진법상의 식품 표시와 관련된 사항을 일원화하였음. 일원화된 식품표시법 및 식품표시기준은 2015년 4월 1일부터 시행됨

식품표시법 시행 이전에는 3개 법에 근거한 총 58개의 표시기준이 혼재하였으며, 이는 소비자의 적절한 이해를 저해하고 사업자의 법령 준수 비용을 증가시켰음. 일본 정부는 이와 같은 발전 저해요인을 없애기 위해 법령을 통일 및 확대하게 되었음

표 2.4 일본 식품표시 주요 변경사항

	구 표시기준	변경된 식품표시기준
영양표시	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 영양성분 표시 임의표시</li> <li>- 가공식품 및 일부 신선식품에 임의 표시</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 영양성분 중 열량, 탄수화물, 단백질, 지방, 나트륨은 의무표시</li> <li>- 가공식품, 첨가물에 영양성분 양 및 열량 의무표시</li> </ul>
알레르기 표시	<ul style="list-style-type: none"> <li>- '특정원재료' 대신에 '대체표기, 대체 표기의 확대표기, 특정가공식품, 특정가공식품의 확대표기' 사용 가능</li> <li>- 개별표시, 일괄표시 중 선택 가능</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 특정가공식품, 특정가공식품의 확대 표기 폐지</li> <li>- 개별표시가 원칙(일괄표시도 가능)</li> </ul>
영양 강조표시	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 코덱스 가이드라인<sup>4)</sup>을 토대로 정함</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 새로 제정·개정된 코덱스 가이드에 따라 정리</li> <li>- 영양 강조표시를 위한 요건 변경</li> <li>- 무첨가 강조 표시 도입</li> </ul>
레이아웃	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 표시면적이 30cm<sup>2</sup>이하인 경우 상미기한<sup>5)</sup>·소비기한, 보존방법 등 생략 가능</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 표시면적이 30cm<sup>2</sup>이하인 경우라도 안전성에 관한 표시사항은 생략 불가</li> </ul>
식품구분	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 식품 관련 법률이 3개로 나뉘어져 가공식품 및 신선식품의 구분이 불분명하였음</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- JAS법에서의 가공식품, 신선식품 정의를 채용</li> <li>- 가공식품: 제조, 가공 공정을 거침</li> <li>- 신선식품: 조정, 선별 공정을 거침</li> </ul>
고유기호 제조소	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 표시면적이 작아서 제조자와 판매자를 병기할 수 없는 경우 제조소 고유기호 사용 가능</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 원칙적으로 동일제품을 2개 이상의 공장에서 제조하는 경우에 한해 이용 가능</li> </ul>
기타	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 영양기능식품의 기능 표시 성분 대상은 17종류</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 영양기능식품 기능표시성분 대상에 비타민K, 칼륨, n-3계 지방산 추가</li> </ul>

출처 : 일본후생노동성(www.mhlw.go.jp)

4) 국제적으로 통용되는 식품 규격기준을 포함한 국제식품규격위원회(CODEX)의 기준

5) 일본의 경우 제조 후 약 5일 이내에 품질이 나빠지는 식품 유효기간을 消費期限(소비기한, 유통기한)으로 표시하며, 이외의 것들은 賞味期限(상미기한, 품질유지기간)으로 표현함



## Ⅲ. 경쟁사 분석

1. 경쟁사 선정
2. 경쟁사별 현황 파악



# 경쟁사 분석 OVERVIEW

현지 조사 기업 株式会社明治(주식회사 메이지)

アサヒフードアンドヘルスケア株式会社(아사히 푸드 앤 헬스케어 주식회사)

資生堂薬品株式会社(시세이도 약품 주식회사)

## #1. 株式会社明治(주식회사 메이지)

기업타입	식품/의약품 제조업	설립년도	1917년	
취급 품목 유형	유제품, 기능성 식품	홈페이지	www.meiji.co.jp	
주요 제품				
	アミノコラーゲン (아미노 콜라겐)	Amino Collagen BEAUTE	アミノコラーゲ ンプレミアム (아미노 콜라겐 프리미엄)	

## #2. アサヒフードアンドヘルスケア株式会社(아사히 푸드 앤 헬스케어 주식회사)

기업타입	식품/의약품 제조업	설립년도	1994년	
취급 품목 유형	스낵류, 기능성 식품	홈페이지	www.asahi-fh.com	
주요 제품				
	パーフェクトアスタコラーゲ ンパウダー (퍼펙트*콜라겐 파우더)	パーフェクトアスタコラーゲ ンパウダー プレミアリッチ (퍼펙트*콜라겐 파우더 프리미어 리치)		

## #3. 資生堂薬品株式会社(시세이도 약품 주식회사)

기업타입	식품/의약품 제조업	설립년도	1987년	
취급 품목 유형	화장품, 의약품, 건강식품	홈페이지	medical.shiseido.co.jp	
주요 제품				
	ザ・コラーゲン (더 콜라겐 파우더 타입)	ザ・コラーゲン (더 콜라겐 태블릿 타입)	ザ・コラーゲン EX (더 콜라겐 EX)	

# 1. 경쟁사 선정

## 경쟁사 선정 방법

의뢰사의 분말 타입 콜라겐 펩타이드 제품이 일본 시장에 진출할 시, 실질적인 경쟁제품을 확인하기 위해 현지 드럭스토어를 방문하여 조사를 진행하였음. 현지 매장에서 유통되고 있는 다양한 콜라겐 제품들을 확인할 수 있었으며, 그 중에서도 분말 타입 제품들의 제조사를 확인하여 경쟁사로 선정하였음

## 전체 4개 업체 중, 경쟁사 3곳 선정

현지 방문조사를 통해 확인된 분말 타입 콜라겐 제품은 총 5개임. 선정된 5개 경쟁제품의 제조사인 株式会社明治(주식회사 메이지), アサヒフードアンドヘルスケア株式会社(아사히 푸드 앤 헬스케어 주식회사), 資生堂薬品株式会社(시세이도 약품 주식회사) 3개사를 경쟁사로 선정하여 분석함. 현지조사 및 경쟁사 선정 결과는 하기와 같음

표 3.1 일본 현지 유통매장별 콜라겐 제품 제조사 현황

유통매장	콜라겐 제품 제조업체
Matsumoto Kiyoshi (마츠모토 키요시)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 株式会社明治(주식회사 메이지)</li> <li>- 資生堂薬品株式会社(시세이도 약품 주식회사)</li> <li>- オリヒロプランチュ株式会社(오리히로프란듀 주식회사)</li> </ul>
HAC DRUG	<ul style="list-style-type: none"> <li>- アース・バイオケミカル株式会社(어스바이오케미컬 주식회사)</li> <li>- アサヒフードアンドヘルスケア株式会社(아사히 푸드 앤 헬스케어 주식회사)</li> <li>- 株式会社明治(주식회사 메이지)</li> </ul>
Tsuruha Drug(츠루하 드럭)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 株式会社明治(주식회사 메이지)</li> <li>- 資生堂薬品株式会社(시세이도 약품 주식회사)</li> </ul>

출처 : 현지방문조사(Matsumoto Kiyoshi, HAC DRUG, Tsuruha Drug, 2016.09.14)

## 2. 경쟁사별 현황 파악

### 株式会社明治(주식회사 메이지)

株式会社明治(주식회사 메이지)는 1917년 설립된 기업으로, 올 2016년 설립 100주년을 맞이하였음. 주요 취급 품목은 유제품 및 기능성 식품임



일본 정부가 식품 대기업들을 앞세워 추진 중인 개발도상국 대상 사업 ‘BOP(Base Of Pyramid) 비즈니스’ 에 주식회사 메이지도 참여하고 있음. 한편 해당 비즈니스에 참여하는 일본 대기업에는 주식회사 메이지 외에도 아지노모토, 큐피, 닛신식품홀딩스, 오즈카제약 등이 있음

표 3.2 기업개요

기업타입	식품/의약품 제조업
취급 품목 유형	유제품, 기능성 식품
설립년도	1917년
대표전화	+81-356530301
주소	2-10 Shinsuna 1-chome, Koto-ku, Tokyo 136-8908, Japan
홈페이지	www.meiji.co.jp
기타 정보	- 연매출 68억 달러(2015년 기준) - 93개 계열사

출처 : 株式会社明治(www.meiji.co.jp), Avention(www.vention.com)

표 3.3 제품 소개

현지 매장에 판매 중인 콜라겐 제품			
	아미노콜라겐 (아미노 콜라겐)	플라센타콜라겐 (플라센타 콜라겐)	아미노콜라겐 프리미엄 (아미노 콜라겐 프리미엄)

출처 : 현지방문조사(Matsumoto Kiyoshi, HAC DRUG, Tsuruha Drug, 2016.09.14)

## 2. 경쟁사별 현황파악

### アサヒフードアンドヘルスケア株式会社 (아사히 푸드 앤 헬스케어 주식회사)



해당 경쟁사의 모기업인 아사히(Asahi)는 우리나라에서 맥주 제품으로 잘 알려진 제조 기업으로, 여기에서 화학 부문을 분리하여 제약 분야의 주식회사를 설립한 것이 현재의 アサヒフードアンドヘルスケア株式会社(아사히 푸드 앤 헬스케어 주식회사)로 발전함. 동 기업은 기능성 식품뿐만 아니라 스낵류 등 일반 식품 분야에도 관여하고 있음

표 3.4 기업개요

기업타입	식품/의약품 제조업
취급 품목 유형	스낵류, 기능성 식품
설립년도	1994년
대표전화	+81-356082771
주소	1231, Azumabashi Asahibeer Azumabashi Bldg. 7F. Sumida-Ku, 130-0001
홈페이지	www.asahi-fh.com
기타 정보	- 연매출 5억 5,200만 달러(2015년 기준) - 44개 계열사

출처 : アサヒフードアンドヘルスケア株式会社(www.asahi-fh.com), Avention(www.vention.com)

표 3.5 제품 소개

현지 매장에 판매 중인 콜라겐 제품		
	퍼펙트아스타콜라겐 (퍼펙트*콜라겐)	퍼펙트아스타콜라겐 프리미어리치 (퍼펙트*콜라겐 프리미어 리치)

출처 : 현지방문조사(HAC DRUG, 2016.09.14)

## 2. 경쟁사별 현황 파악

### 資生堂薬品株式会社(시세이도 약품 주식회사)



시세이도(SHISEIDO) 브랜드는 국내에서 화장품으로 더욱 유명하며, 화장품 분야에서는 업계 최초로 트러블 피부고민 해결을 위한 의약 화장품 출시로 주목을 받은 바 있음

해당 경쟁사는 미용 부문의 경쟁력을 바탕으로 미용 특허 성분을 배합한 음료, 식용 파우더, 태블릿 제형의 건강식품 등 사업 범위를 확장해왔음. 피부미용을 위한 건강식품으로 콜라겐 라인, 코엔자임 라인 제품군을 보유하고 있음

표 3.6 기업개요

기업타입	식품/의약품 제조업
취급 품목 유형	화장품, 의약품, 건강식품
설립년도	1987년
대표전화	+81-120-359-866
주소	1 Chome-6-2 Higashishinbashi, Minato, Tokyo 105-0021
홈페이지	medical.shiseido.co.jp

출처 : 資生堂薬品株式会社(medical.shiseido.co.jp), Avention(www.vention.com)

표 3.7 제품 소개

현지 매장에 판매 중인 콜라겐 제품		
	ザ・コラーゲン (더 콜라겐 파우더 타입)	ザ・コラーゲン スムージーコラーゲン (더 콜라겐 스무디 콜라겐)
		
	ザ・コラーゲン (더 콜라겐 태블릿 타입)	ザ・コラーゲンドリンクV (더 콜라겐 드링크V)

출처 : 현지방문조사(Matsumoto Kiyoshi, Tsuruha Drug, 2016.09.14)



## IV. 경쟁제품 현지조사

1. 분석 제품 및 기준
2. 중량 & 가격 정보
3. 포장용기 & 유통기한 정보
4. 현지조사 데이터

# 경쟁제품 현지조사 OVERVIEW

● **중량: 평균중량 188.80g**

최대중량 : 228g  
최소중량 : 126g



● **잔여 유통기한: 15 ~ 21개월**

현지 유통매장 조사시점(2016년 9월) 기준, 유통기한이 최단 15 ~ 최장 21개월 남은 제품들이 판매되고 있음

● **포장용기: 비닐 지퍼락 혹은 캔 포장**

일본 현지 매장에서 조사된 분말 타입 콜라겐 제품 5개 중 3개는 비닐 지퍼락 포장용, 나머지 2개 제품은 캔 포장되어 판매되고 있었음

● **가격: 100g 당 평균가격 1,189.40엔**

최고가격 : 100g 당 1,496엔  
최저가격 : 100g 당 898엔

## 분석 제품 상세



아미노콜라겐 (아미노 콜라겐)	프라센타콜라겐 (플라센타 콜라겐)	퍼펙트아스타콜라겐 (퍼펙트*콜라겐)	퍼펙트아스타콜라겐 프리미어 리치 (퍼펙트*콜라겐 프리미어 리치)	자·콜라겐 (더 콜라겐 파우더 타입)
株式会社明治 주식회사 메이지	株式会社明治 주식회사 메이지	アサヒフードアンド ヘルスケア株式会社 아사히 푸드 앤 헬스케어 주식회사	アサヒフードアンド ヘルスケア株式会社 아사히 푸드 앤 헬스케어 주식회사	資生堂薬品株式会社 시세이도 약품 주식회사

분석 지표 : 중량, 가격, 포장형태, 유통기한

분석 제품 : 현지 유통매장 방문 후 확보한 3개사 대표제품

지표별 결과 값 활용 방안 : 지표별 평균 값 및 최소·최대 값 확인으로, 현지 시장 진출 시 제품 현지화(R&D) 가능

# 1. 분석 제품 및 기준

## 경쟁 제품



아미노콜라겐  
(아미노 콜라겐)



플라센타콜라겐  
(플라센타 콜라겐)



퍼펙트아스타콜라겐  
(퍼펙트\*콜라겐)

## 경쟁 제품 선정

표 4.1 방문 매장

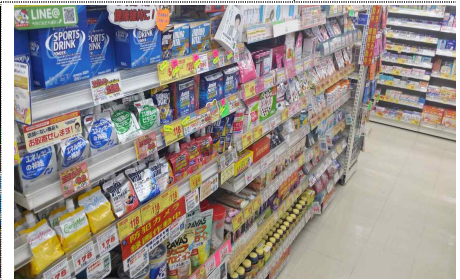
매장명	주소	방문일시
Matsumoto Kiyoshi (마츠모토 키요시)	2-8-5, Yuraku-cho, Chiyoda-Ku, Tokyo	2016.09.14



HAC DRUG	CIAL Tsurumi2F, 1-1-2, Cyuou, Tsurumi-Ku, Yokohama-shi, Kanagawa-Ken	2016.09.14
----------	--	------------



Tsuruha Drug (츠루하 드럭)	6-8-21, Togoshi, Shinagawa-Ku, Tokyo	2016.09.14
--------------------------	---	------------



출처 : 현지방문조사(Matsumoto Kiyoshi, HAC DRUG, Tsuruha Drug, 2016.09.14)



# 1. 분석 제품 및 기준

## 경쟁 제품



パーフェクトアスタコラーゲン プレミアリッチ (퍼펙트\*콜라겐 프리미어 리치)



ザ・コラーゲン (더 콜라겐 파우더 타입)

## 분석 기준 설정

표 4.2 분석 제품 및 기준

제품명	제조사
아미노콜라겐 (아미노 콜라겐)	株式会社明治 주식회사 메이지
프라센타콜라겐 (플라센타 콜라겐)	株式会社明治 주식회사 메이지
퍼펙트아스타콜라겐 (퍼펙트*콜라겐)	アサヒフードアンドヘルスケア株式会社 아사히 푸드 앤 헬스케어 주식회사
퍼펙트아스타콜라겐 프리미어 리치 (퍼펙트*콜라겐 프리미어 리치)	アサヒフードアンドヘルスケア株式会社 아사히 푸드 앤 헬스케어 주식회사
ザ・コラーゲン (더 콜라겐 파우더 타입)	資生堂薬品株式会社 시세이도 약품 주식회사

▶ 분석기준 : 제품 상세 스펙에서 공통적으로 확인되는 **중량, 100g 당 가격 (엔), 포장형태, 유통기한** 총 4가지 항목을 분석함

출처 : 현지방문조사(Matsumoto Kiyoshi, HAC DRUG, Tsuruha Drug, 2016.09.14)

## 2. 중량 & 가격 정보

### 일본 콜라겐 제품, 평균중량 188.80g

현지 유통매장 조사 결과, 선정된 5개 경쟁제품의 평균중량은 188.80g으로 나타남. 중량이 가장 높은 제품은 ‘パーフェクトアスタコラーゲン プレミアリッチ(퍼펙트\*콜라겐 프리미엄 리치)’ 로 228g이었으며, 중량이 가장 낮은 제품은 ‘ザ・コラーゲン(더 콜라겐 파우더 타입)’ 으로 126g으로 나타남

### 일본 콜라겐 제품, 100g 당 평균가격 1,189.40엔

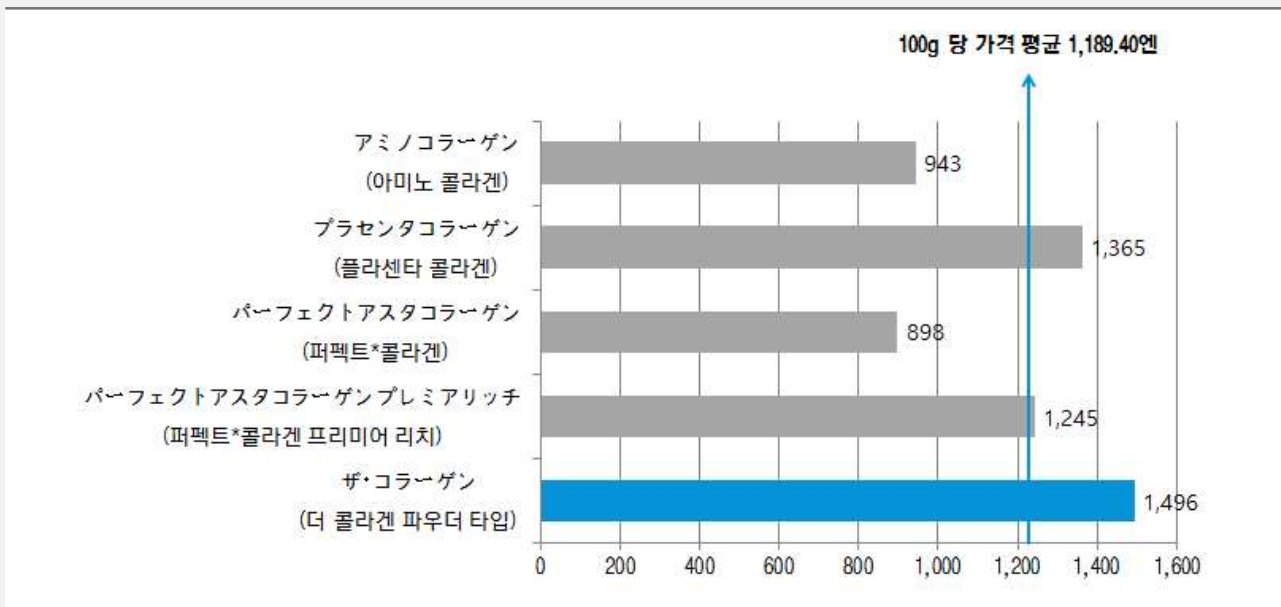
100g 당 가격이 가장 높은 제품은 ‘ザ・コラーゲン(더 콜라겐 파우더 타입)’ 으로, 100g 당 1,496엔임. 100g 당 가격이 가장 낮은 제품은 ‘パーフェクトアスタコラーゲン(퍼펙트\*콜라겐)’ 으로 100g 당 898엔으로 확인됨

표 4.3 가격 비교

제품명	중량(g)	가격(엔)	100g 당 가격(엔)
アミノコラーゲン(아미노 콜라겐)	200	1,886	943
プラセンタコラーゲン(플라센타 콜라겐)	180	2,458	1,365
パーフェクトアスタコラーゲン(퍼펙트*콜라겐)	210	1,886	898
パーフェクトアスタコラーゲン プレミアリッチ (퍼펙트*콜라겐 프리미엄 리치)	228	2,839	1,245
ザ・コラーゲン(더 콜라겐 파우더 타입)	126	1,886	1,496

출처 : 현지방문조사(Matsumoto Kiyoshi, HAC DRUG, Tsuruha Drug, 2016.09.14)

표 4.4 100g 당 가격 비교 및 평균가격 도출



출처 : 현지방문조사(Matsumoto Kiyoshi, HAC DRUG, Tsuruha Drug, 2016.09.14)

### 3. 포장용기 & 유통기한 정보

#### 일본 콜라겐 제품, 비닐 지퍼락 및 캔 포장 사용

일본 현지에서 판매 중인 분말 타입 콜라겐 제품들은 비닐 지퍼락 혹은 캔 포장을 사용하고 있는 것으로 나타남. 제형이 분말이기 때문에, 제품 사용이 용이하도록 플라스틱 스푼과 세트 구성하여 판매하기도 하였음<sup>6)</sup>

#### 유통기한 15 ~ 21개월 남은 제품들 유통 중

현지 유통매장 조사 결과 제품 포장용기에 제조일자가 나타나 있지 않고, 유통기한이 개월 수가 아닌 만기일자 기준으로 표기되어 있었음. 따라서 매장 방문시점(2016년 9월)을 기준으로, 잔여 유통기한을 확인하였음. 5개 경쟁제품 중 가장 잔여 유통기한 최단 제품이 2017년 12월로 조사되었으며, 따라서 현지 매장에는 유통기한이 최소 15개월 이상 남은 제품들이 판매 중임을 파악할 수 있음

표 4.5 패키지 샘플(경쟁제품 분석)



출처 : 현지방문조사(Matsumoto Kiyoshi, HAC DRUG, Tsuruha Drug, 2016.09.14)

표 4.6 유통기한 비교

제품명	유통기한(만기일자)
아미노콜라겐 (아미노 콜라겐)	N/A
프라센타콜라겐 (플라센타 콜라겐)	2018.06
퍼펙트아스타콜라겐 (퍼펙트*콜라겐)	2017.12
퍼펙트아스타콜라겐 프리미엄리치 (퍼펙트*콜라겐 프리미어 리치)	2018.05
자·콜라겐 (더 콜라겐 파우더 타입)	2018.05

출처 : 현지방문조사(Matsumoto Kiyoshi, HAC DRUG, Tsuruha Drug, 2016.09.14)

6) 30page '4.현지조사 데이터 - 제품 #5.' 참고

## 4. 현지조사 데이터

### 제품 정보

일본 현지 유통매장 방문을 통해 조사된 제품 기본 스펙 및 판매 매장 정보

구분		제품 #1	제품 #2
제품 이미지	제품 이미지 (앞면)		
	제품 이미지 (뒷면)		
제품 스펙	업체명	株式会社明治 주식회사 메이지	オリヒロプランチュ 株式会社 오리히로프란듀 주식회사
	제품명	アミノコラーゲン (아미노 콜라겐)	プラセンタコラーゲン (플라센타 콜라겐)
	중량(g)	200	180
	100g 당 가격(엔)	943	1,365
	포장형태	캔	비닐 지퍼락
	성분	생선 콜라겐 펩타이드(젤라틴), 말토덱스트린, 식물유지, V.C, 글루코사민, 아르기닌, 증점제(아라비아 검), 향료, 유화제(콩 포함)	생선 콜라겐 펩타이드, 덱스트린, 돼지 플라센타 엑기스, 사탕수수추출물, V.C, 향료, 감미료(스쿠랄로스), 환상올리고당, (원재료 일부에 젤라틴, 유성분 포함)
취급처	유통기한	N/A	2018.06
	원산지	일본	일본
	판매확인매장	Matsumoto Kiyoshi (마츠모토 키요시)	Matsumoto Kiyoshi (마츠모토 키요시)

## 4. 현지조사 데이터

구분		제품 #3	제품 #4
제품 이미지	제품 이미지 (앞면)		
	제품 이미지 (뒷면)		
제품 스펙	업체명	아사히푸드앤드헬스케어株式会社 아사히 푸드 앤 헬스케어 주식회사	아사히푸드앤드헬스케어株式会社 아사히 푸드 앤 헬스케어 주식회사
	제품명	퍼펙트아스타콜라겐 (퍼펙트*콜라겐)	퍼펙트아스타콜라겐 프리미어리치 (퍼펙트*콜라겐 프리미어 리치)
	중량 (g)	210	228
	100g 당 가격(엔)	898	1,245
	포장형태	캔	비닐 지퍼락
	성분	콜라겐 펩타이드(젤라틴), 난소화성덱스트린, 환원맥아당, 유산균분말(살균), 식물유지, 코엔자임Q10, 돼지엘라스틴 펩타이드, 혼합허브추출물(덱스트린, 삼백초, 서양산사나무, 로마카밀레, 포도잎), V.C, 히알루론산, 향료, 유화제, 글루코사민(새우, 게유래), 감미료(아세설파K, 스쿠랄로스)	돼지 콜라겐 펩타이드, 난소화성 덱스트린, 월도잎 엑기스, 덱스트린, 플라센타 엑기스, 살균유산균분말, 세라미드 함유 파인애플추출물, 식물유지, 로얄젤리 엑기스, 코엔자임Q10, 혼합허브추출물(덱스트린, 삼백초, 서양산사나무, 로마카밀레, 포도잎), 효소처리엔카/V.C, 히알루론산, 향료, 글루코사민(새우, 게유래), 효모(폴루란), 감미료(아세설파K, 스쿠랄로스)
유통기한	2017.12	2018.05	
취급처	원산지	일본	일본
	판매확인매장	HAC DRUG	HAC DRUG

## 4. 현지조사 데이터

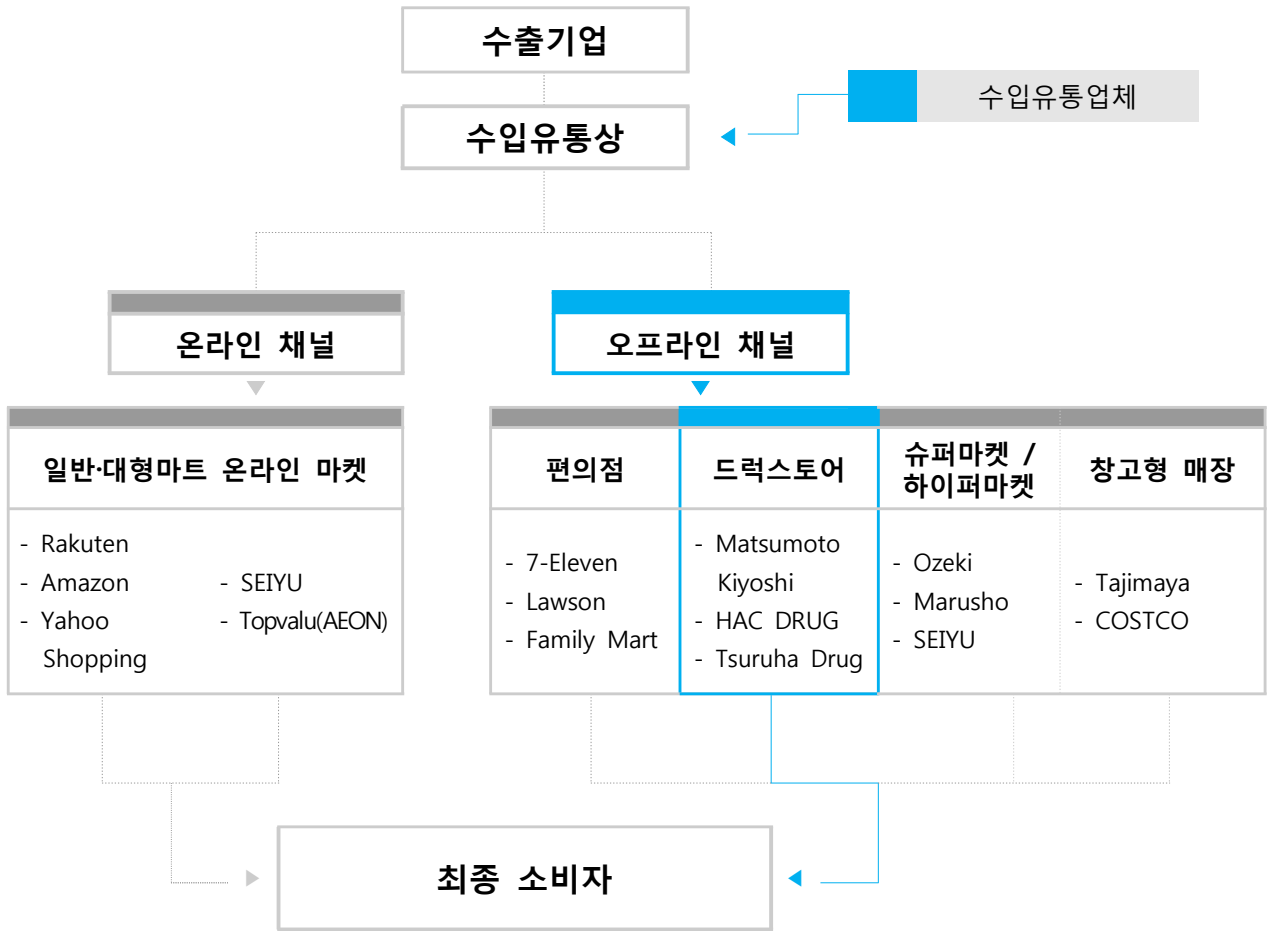
구분		제품 #5	
제품 이미지	(앞면)		
	(뒷면)		
제품 스펙	업체명	資生堂薬品株式会社 시세이도 약품 주식회사	
	제품명	ザ・コラーゲン (더 콜라겐 파우더 타입)	
	중량 (g)	126	
	100g 당 가격(엔)	1,496	
	포장형태	비닐 지퍼락	
	성분	콜라겐 펩타이드(생선유래), 에리트리톨, 우유칼슘, 암라과실 엑기스, 덱스트린, 빌베리 과즙, 곤약토란 엑기스, 사탕수수 추출물, 트레할로오스, 비타민C, 향료, 히알루론산, (원재료 일부에 젤라틴 포함)	
	유통기한	2018.05	
취급처	원산지	일본	
	판매확인매장	Tsuruha Drug (츠루하 드럭)	



## V. 유통구조 현황

1. 현지 유통구조 map
2. 추천 진출 경로
3. 유통업체 담당자 인터뷰

# 1. 현지 유통구조 map



\*출처 : Canadean Intelligence(intelligence.canadean.com), 자체조사 종합

유통구조	특징	유통 점유율
편의점	일본 내 약 5만여 개 매장이 존재하며, 업체 간 경쟁이 치열함	13.58%
드럭스토어	셀프 메디케이션의 지역 거점으로 활약할 것으로 전망됨	66.91%
슈퍼마켓 / 하이퍼마켓	전통 오프라인 유통채널의 강점을 가지고 있음	10.95%
창고형 매장	철저한 셀프서비스에 의존하기 때문에 가격이 저렴함	0.03%
기타	개인 소매점 등이 있음	8.53%

\*출처 : Canadean Intelligence(intelligence.canadean.com)



## 2. 추천 진출 경로

### ROUTE #1. 드럭스토어

#### *셀프 메디케이션 중심의 드럭스토어*

일본의 고령화 사회 현상이 심화되면서, 쇼핑을 가기 어려운 노약자 약 600만 명에 대한 대응책으로 ‘셀프 메디케이션(Self-medication)<sup>7)</sup>’이 떠오름

드럭스토어는 셀프 메디케이션의 거점으로 활용될 유통채널로 손꼽히고 있음. 이에 따라 주로 약국 및 드럭스토어를 통해 유통되는 콜라겐 펩타이드 제품의 경우 일본 진출이 유망할 것으로 판단됨

### ROUTE #2. 슈퍼마켓 / 하이퍼마켓

#### *전통 오프라인 유통채널 슈퍼마켓·하이퍼마켓*

시장 통계 기관 Canadean Intelligence의 자료에 따르면, 일본 건강기능식품 소비의 약 11%는 슈퍼마켓과 하이퍼마켓을 통해 이루어지고 있음

슈퍼마켓 및 하이퍼마켓은 2015년 일본 전체 유통채널 점유율 통계에서 두 자리 수를 기록하고 있는 것으로 확인됨. 한편 온라인 쇼핑몰의 급부상으로 오프라인 유통채널의 성장률은 둔화 추세를 보이고 있음

### ROUTE #3. 편의점

#### *편의점, 진출 가능성 상대적으로 낮아*

일본 유통시장에서 편의점이 새로운 업태로 자리 잡은 지 40년이 지났으며, 현재 일본 내 약 5만여 개의 편의점 매장이 존재함

그러나 콜라겐 제품의 진출에 있어서 다소 한계가 있는 유통채널임. 편의점 채널의 특성상 콜라겐 음료, 콜라겐 젤리 등 간편하게 섭취할 수 있도록 출시된 콜라겐 제품에 한정적으로 입점 및 활발한 판매가 가능하다고 판단됨

7) 셀프 메디케이션(Self-medication)이란 자신에 의한 질병 징후를 판단하여 의료제품을 사용하는 것으로 자기건강관리 또는 질병 치료 셀프케어를 뜻함

### 3. 유통업체 담당자 인터뷰

#### 인터뷰 대상 및 일시

건강보조식품 취급 바이어  
대상 인터뷰 진행  
(2016년 9월)

- 일본 수입유통업체

#### Q1. 현재 취급 중인 제품은 무엇인가?

“콜라겐 제품을 비롯한 건강기능식품을 취급하고 있으며, 원료를 수입하여 제품을 제조해 유통하고 있다.”

수입유통업체 Ryusendo Co., Ltd.  
대표이사 Mr. Shiojima와의 인터뷰 中, 2016. 09

#### Q2. 제품의 주요 구매 요인 및 선호 유형은 어떻게 되는가?

“아무래도 건강기능식품 취급에 주력하고 있기 때문에, 가장 우선시하는 구매 요인은 제품의 ‘효능’이다. 선호하는 제품 형태로는 건강식품류의 보편적인 형태인 하드 캡슐 제품을 선호한다. 또한 PTP포장<sup>8)</sup>된 제품을 선호한다.”

수입유통업체 Ryusendo Co., Ltd.  
대표이사 Mr. Shiojima와의 인터뷰 中, 2016. 09

#### Q3. 제품의 홍보는 어떻게 진행되는가?

“매체를 이용한 홍보를 주로 활용한다. 요미우리신문, 아사히신문 등의 일본 언론매체, TV 광고 등을 통해 제품 홍보가 이루어진다.”

수입유통업체 Ryusendo Co., Ltd.  
대표이사 Mr. Shiojima와의 인터뷰 中, 2016. 09

#### Q4. 수출 시 주의해야 할 점이 있다면 무엇인가?

“원산지에 대한 증명이 필요하다. 콜라겐 제품의 원료는 대부분 동물에게서 추출되기 때문에, 수출 시 통관검역 및 증명에 관한 사항을 꼼꼼히 확인해야 한다.”

수입유통업체 Ryusendo Co., Ltd.  
이사 Mr. Shiojima와의 인터뷰 中, 2016. 09

8) PTP 포장(Press Through Package) : 먹는 알약을 포장하는 방법으로 10 ~ 20개가 1판을 이루는 일반 알약 포장 방식



## VI. 유통업체 현황

1. 주요 유통채널 개관
2. 주요 유통업체 이슈
3. 유통업체별 개요
  - Matsumoto Kiyoshi(마츠모토 키요시)
  - HAC DRUG
  - Tsuruha Drug(츠루하 드럭)

## 유통업체 현황 OVERVIEW

### 주요 유통경로



### 주요 유통업체 최신 이슈

No.	이름	운영현황
1	Matsumoto Kiyoshi (마츠모토 키요시)	- Matsumoto Kiyoshi는 자체 브랜드 'ARGELAN'의 스킨케어 시리즈 8종에 대해 친환경 유기농 인증을 획득하였으며, 9월 9일부터 자체 유통매장을 통해 순차적으로 판매를 시작함
2	HAC DRUG	- 3월 1일부터 HAC DRUG의 306개 매장에서 T포인트 서비스를 시작함. T포인트 서비스 개시에 따라 T카드 소지자는 HAC DRUG에서 쇼핑 시 구매금액 108엔(세금 포함) 당 T포인트 1점이 적립됨. 쌓인 포인트는 1점 당 1엔으로 HAC DRUG에서 사용 가능함
3	Tsuruha Drug (츠루하 드럭)	- Tsuruha Drug는 2016년에만 일본 내 31개 점포를 신규 오픈하고, 매장 내 식품 판매를 강화하는 등 공격적인 매장 확대를 진행하였음. 또한 자체 브랜드(PB상품) 확충을 통해 6 ~ 8월 순이익이 64억 엔에 달하는 것으로 조사됨. 이는 해당 기업 역사상 최고 이익이며, 전년 동기 대비 12% 증가한 수치인 것으로 알려짐

### 주요 유통업체 리스트(드럭스토어)

유통업체	특징
Matsumoto Kiyoshi (마츠모토 키요시) 	- 일본의 대표적인 드럭스토어 체인으로 시부야, 신주쿠, 긴자, 신사이바시 등에서 도시형 점포로 알려짐. 건강 및 미용 관련 상품에 주력하고 있음
HAC DRUG 	- 지역적으로 재택의료 지원사업을 추진하고 있으며, 셀프 메디케이션을 위해 매장 내 혈액검사 서비스, 75세까지 일할 수 있는 기업환경 조성 등 사회적 기업으로 거듭나기 위한 활동을 진행하고 있음
Tsuruha Drug (츠루하 드럭) 	- 건강과 미용에 관한 전문 지식 및 상담 기술을 갖춘 인재 육성에 주력하고 있음. 또한 다점포 스케일 메리트를 살린 구매력의 증대 및 본부 조직 통합을 통한 비용 절감 등을 통해 수익성 향상을 도모하고 기업 가치 향상에 힘쓰고 있음

# 1. 주요 유통채널 개관

## Cash & Carries & Warehouse Clubs / 슈퍼마켓 / 하이퍼마켓

- Cash & Carries & Warehouse clubs
  - : 창고형 점포로, 전자제품 등 다양한 물품을 판매함
- 슈퍼마켓
  - : 일용잡화류를 판매하는 소매점으로 보통 면적이 280 ~ 2,300㎡임
- 하이퍼마켓
  - : 일용잡화류 외 가전제품 등의 공산품도 판매하며 제품 가격이 저렴함. 보통 면적은 2,300㎡ 이상임

## 일본 건강기능식품, 드럭스토어를 통한 진출 유리

시장 통계 기관 Canadean Intelligence에 따르면 2015년 일본 건강기능식품 시장의 유통채널별 점유율 1위는 드럭스토어(66.91%), 2위는 편의점(13.58%)으로 나타남

일본 소비자들의 건강기능식품 구매경로로는 드럭스토어의 점유율이 가장 높으며, 일본의 주요 드럭스토어에서는 고객들의 다양한 수요를 충족시키기 위해 각종 서비스를 제공하며 사업 다각화를 도모하고 있음

일본 내 대표적인 드럭스토어 브랜드에는 Matsumoto Kiyoshi(마츠모토 키요시), HAC DRUG, Tsuruha Drug(츠루하 드럭) 등이 있음

Matsumoto Kiyoshi(마츠모토 키요시)는 일본 최대 드럭스토어로, 화장품 및 건강기능식품뿐만 아니라 네일 서비스도 제공하여 방문 고객을 확보하고 있음

HAC DRUG과 Tsuruha Drug(츠루하 드럭)은 지역사회에 공헌하는 사회적 기업으로 거듭나기 위해 재택의료 지원 사업, 건강 및 미용 분야 전문 인재 육성사업 등의 활동을 펼치고 있음

표 6.1 일본 건강기능식품 시장 유통채널별 점유율 추이

(단위 : 백만 달러, %)

구분	2013		2014		2015	
	매출	점유율	매출	점유율	매출	점유율
Cash & Carries/ Warehouse clubs (창고형 매장)	4.16	0.03	3.92	0.03	3.51	0.03
편의점	1,675.52	13.65	1,557.53	13.62	1,376.31	13.58
슈퍼마켓 & 하이퍼마켓	1,344	10.95	1,252.41	10.95	1,109.37	10.95
드럭스토어	8,221.68	67	7,658.03	66.96	6,781.35	66.91
기타	1,025.47	8.36	964.19	8.43	864.05	8.53
합계	12,270.83	100	11,436.08	100	10,134.59	100

출처 : Canadean Intelligence(intelligence.canadean.com)

## 2. 주요 유통채널 이슈

### Matsumoto Kiyoshi(마츠모토 키요시)

#### PB 브랜드 'ARGELAN' 8종 제품 출시<sup>1)</sup>

마츠모토 키요시는 고품질의 유기농 제품 브랜드 'ARGELAN' 제품 8종에 대해 프랑스 'ECOCERT(에코서트)'를 취득하고, 해당 제품들을 9월 9일부터 일부 점포를 제외한 마츠모토 키요시 유통매장을 통해 판매를 시작함

최근 환경문제로 소비자들의 안전 지향적 요구가 높아지고 있기 때문에, 유기농 화장품 시장은 매년 꾸준하게 성장하고 있음. 마츠모토 키요시는 PB 제품을 통해 시장 점유율 확대를 기대하고 있음

### HAC DRUG

#### T포인트 서비스 시작<sup>2)</sup>

3월 1일부터 CFS社가 운영하는 드럭스토어 HAC DRUG의 306개 매장에서 T포인트 서비스가 시작됨. T포인트 서비스 개시에 따라 T카드 소지자는 HAC DRUG에서 쇼핑 시 구매금액 108엔(세금 포함)당 T포인트 1점이 적립됨. 또한 쌓인 포인트는 1점 당 1엔으로 HAC DRUG에서 현금처럼 사용 가능함

또한 3월 29일부터 T카드에 전자화폐 기능을 추가한 선불형 전자화폐 서비스 'T머니'를 도입하여 특별한 절차가 필요 없이 T카드에 현금을 충전할 수 있도록 함. 충전한 'T머니'는 일본 우에루시아社의 약국을 비롯한 전국 T머니 가맹점에서 이용할 수 있어 소비자들의 많은 관심을 얻고 있음

### Tsuruha Drug(츠루하 드럭)

#### PB 상품을 통해 6 ~ 8월 매출 순이익 64억 엔 달성<sup>3)</sup>

츠루하 홀딩스(Tsuruha Holdings)가 발표한 6 ~ 8월 순이익이 64억 엔에 달함. 이는 해당 기업이 기록한 최고 이익이며, 전년 동기 대비 12% 증가한 수치임

츠루하 드럭은 올 2016년 일본 내 31개 점포를 신규로 오픈하였으며, 매장 내 식품 판매를 강화하고 자체 브랜드(PB 상품)를 확충하는 등 사업 확장을 위한 노력을 기울이고 있음

츠루하 드럭의 2017년 매출 목표는 전년 대비 11% 증가한 5,830억 엔, 순이익은 21% 증가한 234억 엔임

1) MylifeneWS, 'マツモトキヨシ、PBコスメ「ARGELAN」からスキンケアシリーズ8商品を発売開始', 2016.09.08

2) 流通ニュース, 'ハックドラッグ/Tポイントサービス開始', 2016.03.01

3) Nikkei, 'ツルハHDの6~8月、最高益64億円 PB商品が寄与', 2016.09.13

### 3. 유통업체별 개요 – Matsumoto Kiyoshi(마츠모토 키요시)

#### 마츠모토 키요시, 주요 도시 위주로 매장 분포

1932년에 설립된 Matsumoto Kiyoshi(마츠모토 키요시)는 일본의 대표적인 드럭스토어 체인점으로 시부야, 신주쿠, 긴자, 신사이바시 등 주요 도시 위주로 매장이 분포되어 있음

주력제품은 건강 및 미용 상품임. 주요 고객층은 여학생, 대학생, 직장인들로, 최근에는 남성들의 미용에 대한 관심 증가에 힘입어 남성 고객도 증가하고 있음. 마츠모토 키요시는 고객들에게 다양한 서비스를 제공하기 위해 네일 서비스를 새롭게 구성하였음

표 6.2 매장 정보

기업 정보	매출액	2,887억 4,100만 엔 (2014년 기준)	
	자본금	210억 8,600만 엔	
	점포수	722개 (2015년 기준)	
	특징	'자신의 건강은 스스로 지킨다.'를 모토로 하는 Self-Medication 문화를 이끌고 있는 기업임	
	주소	2-8-5, Yuraku-cho, Chiyoda-Ku, Tokyo	
	전화	+81-3-3201-1688	
주요 판매품목		의약품, 화장품, 잡화, 식료품, DIY용품 등	
매장 전경			
매장 내 판매 중인 콜라겐 제품			
		ザ·콜라겐 (더 콜라겐)	아미노 콜라겐 (아미노 콜라겐)

출처 : Matsumoto Kiyoshi(www.matsukiyo.co.jp), 현지방문조사(Matsumoto Kiyoshi, 2016.09)

### 3. 유통업체별 개요 – HAC DRUG

#### 사회적 기업이 되기 위한 서비스 사업 진행

HAC DRUG는 Welcia 그룹의 일원으로 Welcia는 1997년 창립되어 약국으로의 비즈니스 모델을 성장시켜옴. 고령화 및 인구 감소 현상이 증가하고 있는 일본 사회에서 약국에 거는 기대가 큰 만큼 그동안 기업이 쌓아온 노하우와 기업 인프라를 통해 지역 사회에 공헌하는 사회적 기업이 되기 위하여 노력하고 있음

특히 지역 포괄 케어를 위한 재택 의료 지원 사업 추진, Self-medication care를 위한 매장 내 혈액 검사 서비스, 75세까지 일할 수 있는 기업 환경 조성 등 사회적 기업으로 거듭나기 위한 서비스 활동을 진행하고 있음

표 6.3 매장 정보

기업 정보	매출액	4,325억5,400만 엔 (2016년 기준)		
	자본금	1억 엔 (2014년 기준)		
	직원수	N/A		
	점포수	1,475개 (홈페이지 기준)		
	특징	'지역 사회에 편리함과 의료 서비스를 제공한다'라는 기업 정신을 갖고 24시간 영업 점포를 지역별로 운영하고 있음		
	주소	CIAL Tsurumi2F, 1-1-2, Cyuou, Tsurumi-Ku, Yokohama-shi, Kanagawa-Ken		
	전화	045-508-3289		
주요 판매품목	의약품, 화장품, 잡화, 식료품 등			
매장전경	 			
매장 내 판매 중인 콜라겐 제품	 			
	퍼펙트콜라겐리FTER (퍼펙트 콜라겐 Lifter)		퍼펙트아스타콜라겐 (퍼펙트*콜라겐)	

출처 : HAC DRUG(www.hacdrug.jp), 현지방문조사(HAC DRUG, 2016.09)



### 3. 유통업체별 개요 – Tsuruha Drug(츠루하 드럭)

#### 건강과 미용에 관한 전문 인재 육성 주력

Tsuruha Drug는 1961년 설립되어 ‘고객의 생활에 풍요로움과 여유를 제공한다’는 이념 아래 고객들에게 다양한 서비스를 제공하고 있음

Tsuruha Drug는 건강과 미용에 관한 전문 지식 및 상담 기술을 갖춘 인재 육성에 주력하고 있음. 또한 다점포 스케일 메리트를 살린 구매력의 증대 및 본부 조직 통합을 통한 비용 절감 등을 통해 수익성 향상을 도모하고 기업 가치 향상에 힘쓰고 있음

표 6.4 매장 정보

기업 정보	매출액	5,275억 8백만 엔 (2016년 5월 기준)	
	자본금	42 억 5,200만 엔	
	직원수	8,472명 (2013년 5월 기준)	
	점포수	1,708개 (홈페이지 기준)	
	특징	자체 브랜드 'M's one', 'Medis'one'을 비롯해 자체 브랜드 제품의 신규 개발을 적극적으로 실시하고 있음	
	주소	6-8-21, Togoshi, Shinagawa-Ku, Tokyo	
	전화	+81-3-5702-7321	
주요 판매품목	의약품 및 도매 판매업		
매장전경	 		
매장 내 판매 중인 콜라겐 제품	 		
	<p>아ミノ콜라겐 (아미노 콜라겐)</p> <p>ザ・콜라겐 스무ージー콜라겐 (더 콜라겐 스무디 콜라겐)</p>		

출처 : Tsuruha Drug(www.tsuruha.co.jp), 현지방문조사(Tsuruha, 2016. 09)

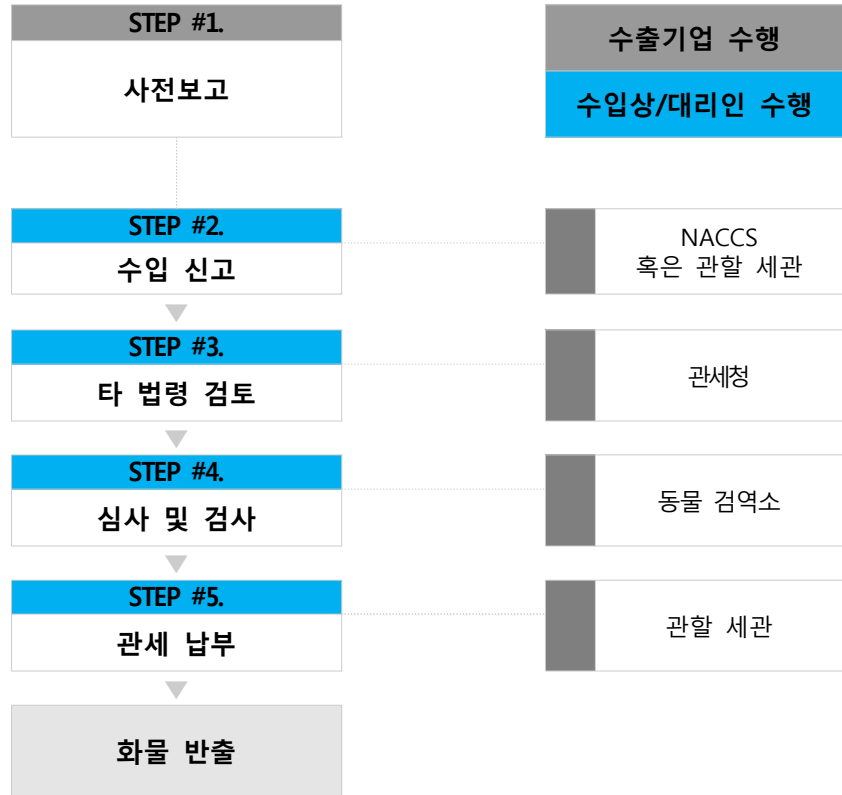


## VII. 통관 및 검역 정보

1. 통관 및 검역 절차
2. HS CODE 및 관세율
3. FTA 정보
4. 통관 및 검역 주의사항
5. 제출서류

※ 일본에서 콜라겐 혹은 단백질 관련 제품의 통관거부사례는 확인되지 않아 생략함

# 통관 및 검역 정보 OVERVIEW



## 수출절차별 유의사항

수출절차	유의사항
사전보고	수출국의 선적항에서 24시간 전에 일본 수출입 항만 정보처리시스템(NACCS)에 적하정보를 보고해야 함
수입 신고	수입 신고는 NACCS를 통해 전자적으로 신고하는 방법과 관할 세관에 직접 증빙서류와 수입신고서를 제출하는 방법이 있음. 통관대리인을 통해 수입 신고를 할 수 있으며 통관대리인은 반드시 사업장의 소재지가 일본이어야 함
타 법령 검토	일본에 수입하고자 하는 물품이 관세법외에 다른 법령에 의해서 승인이 필요한 경우, 해당 승인 내용에 대해 입증할 의무가 있음
심사 및 검사	수입하고자 하는 물품의 위험도에 따라 검사 여부가 달라지며, 검사 시 소요되는 비용은 수입자 혹은 화주가 전액 부담해야함
관세 납부	별도로 정해진 납세기한은 없으며 서류의 심사와 검사가 완료되면 즉시 납부 가능함
화물 반출	제출 서류의 하자가 없고 관세 및 세금의 납부가 완료되는 경우 세관은 수입허가증을 발행함

출처 : 한국 관세청(www.customs.go.kr), 일본 관세청(www.customs.go.jp)

## 관세 및 세금 OVERVIEW

### 2016년 일본 콜라겐 펩타이드 관세율 정보

HS CODE	품명	관세율
3504.00	펩톤(peptone)과 이들의 유도체, 그 밖의 단백질계 물질과 이들의 유도체(따로 분류되지 않은 것으로 한정한다), 하이드파우더(hide powder)(크롬명반을 첨가한 것인지에 상관없다)	-
3504.00.02	기타	-
3504.00.021	식물성 단백질(질) 및 그 유도체	5.1% (WTO협정세율)
3504.00.029	기타	5.1% (WTO협정세율)

### WTO 협정세율

일본으로 콜라겐 펩타이드 수출 시 **WTO협정세율이 적용되어 5.1%의 관세 부과**

### TIP\_제품 관세율 확인법

관세율을 확인하는 방법에는 관세청 관세법령정보포털을 확인하거나, FTA 세율의 경우 한국무역협회 '통합무역정보서비스(www.tradenavi.or.kr)'의 'FTA/관세' 메뉴를 활용하여 관세율을 조회할 수 있음. 일본 사이트의 경우 일본 관세청의 관세율 조회 서비스를 통해 조회가 가능함

분류	사이트명	URL
관세율	관세법령정보포털 3.0	unipass.customs.go.kr/clip/index.do
	TradeNAVI	www.tradenavi.or.kr
	일본 관세청	www.customs.go.jp

보다 더 정확한 품목별 HS CODE 및 관세율 정보 취득을 위해서는 한국무역협회 '트레이드 콜센터' 혹은 'FTA콜센터'의 관세사 상담 서비스를 이용하거나, 전문 관세 사무소를 통해 상담을 받도록 함

분류	사이트명	전화번호
관세율	트레이드 콜센터	☎ 1566-5114
	FTA 콜센터	☎ 1380

## 1. 통관 및 검역 절차

### STEP #1. 사전보고 및 적하정보제출

일본으로 물품을 수입하기 위해서는 수출국 선적항에서 출항하기 24시간 전(근거리의 경우 출항 전)까지 전자시스템을 통해 보고해야함. 전자시스템은 ‘일본 수출입 항만 관련 정보처리시스템(NACCS)’ 홈페이지에 접속하여 보고가 가능함(KTNET, KLNET을 통해 경유하여 접속 가능)

필수 보고 내용으로는 화물의 내역을 기재한 적하정보가 있음. 이를 준수하지 않을 경우 1년 이하의 징역 또는 50만 엔 이하의 벌금을 부과함

### STEP #2. 수입 신고

화물이 수입항에 도착하였다는 도착통지가 내려진 경우, 수입자 혹은 화주는 보세지역을 관할하는 세관을 통해 수입신고를 해야 함. 수입신고는 통관 대리업자를 통해 신고할 수 있으며, 통관 대리업자는 일본 내 사업장 및 거소<sup>4)</sup>가 있어야 함

수입 신고를 하는 방법은 일본 수출입 항만 관련 정보처리시스템(NACCS)를 통한 전자적 방법과 세관에 직접 증빙서류를 제출하는 방법이 있음

NACCS를 통하여 신고를 할 경우, 수입화물의 화주가 전산시스템을 통하여 세관에 수입신고서 전자 자료를 제출함. 세관에 직접 제출할 경우, 수입신고서를 작성한 후 관련 증빙서류를 구비하여 세관에 직접 제출하면 수입신고서가 접수됨

### STEP #3. 타 법령 검토

수입하고자 하는 물품이 관세법 외에 다른 법령<sup>5)</sup>에 의해서 허가 및 승인이 필요할 경우, 수입신고 시에 해당 물품이 허가 및 승인을 받았음을 입증해야함

4) 주소처럼 밀접한 관계를 가진 곳은 아니지만, 일정한 기간 동안 계속하여 거주하는 장소

5) 타 법령 규제 대상 확인 링크 : [www.customs.go.jp/tetsuzuki/c-answer/imtsukan/1801\\_jr.htm](http://www.customs.go.jp/tetsuzuki/c-answer/imtsukan/1801_jr.htm)

# 1. 통관 및 검역 절차

## STEP #4. 심사 및 검사

수입신고서가 접수되면 세관에서 신고서 및 구비서류에 대한 심사가 이루어짐. 물품의 위험도에 따라 NACCS에 제출된 서류만 검토하는 경우와 수입신고서 및 구비서류 모두를 검토하는 경우가 있음. 위험도가 높은 물품에 대해서는 서류심사와 더불어 실제 상품을 검사할 수 있음

검사에 소요되는 비용은 수입자가 전액 부담해야 하며 통관시간이 길어질 수 있음

## STEP #5. 관세납부와 수입허가

납세기한에 대해서는 별도로 지정된 기한이 존재하지 않으며, 담당 관할 세관에서 서류 및 검사가 완료된 후에 바로 납부서 교부가 가능함. 관세를 납부하지 않을 경우 보세구역에서 화물을 반출할 수 없음

관세나 세금 납부가 완료되면 세관은 즉시 수입을 허가하게 되며, 수입자 또는 화주에게 수입허가증을 발행함

표 7.1 해외통관 애로사항 문의처

기관	연락처
관세청 해외 통관 지원센터	- 전화 : 042-472-2197
주 일본 한국 대사관	- 전화 : +81-3455-2601

### 일본 수입식품 통관 서류

- 상업송장
- 선화증권 혹은 항공화물 운송장
- WTO세율 적용가능한 원산지 증명서
- 포장명세서
- 운임명세서
- 보험증명서
- 인증서 및 증명서(타 법령에 의거하여 필요한 경우)
- 관세 납부 확인서

출처 : 일본 관세청(www.costoms.go.jp)

표 7.2 일본 통관 소요 기간 및 금액

항목	소요 기간	소요 금액
서류준비	5일	145달러
통관수속	2일	75달러
항만/터미널 처리	2일	250달러
내륙운송	2일	445달러

출처 : 일본 관세청(www.customs.go.jp)

## 2. HS CODE 및 관세율

### 콜라겐 펩타이드, HS CODE 3504.00.029에 해당

일본에서 콜라겐 펩타이드는 품목분류체계에 따라 HS CODE 3504류 (펩톤과 이들의 유도체, 그 밖의 단백질계 물질과 이들의 유도체, 하이드파우더)로 분류됨. 세부 분류로는 HS CODE 3504.00.029(기타)에 해당함

### 콜라겐 펩타이드, WTO협정세율 5.1%

일본과 한국은 상호 최혜국대우를 하는 WTO의 회원국임. 콜라겐 펩타이드가 속하는 HS CODE 3504.00.029의 기본세율은 6.8%으로, 한국 기업이 수출을 진행할 시 WTO협정세율이 적용되어 5.1%가 부과됨

표 7.3 일본 내 콜라겐 펩타이드 HS CODE 분류 및 관세

국가	HS CODE	품명	관세
한국	3504.00	펩톤(peptone)과 이들의 유도체, 그 밖의 단백질계 물질과 이들의 유도체(따로 분류되지 않은 것으로 한정한다), 하이드파우더(hide powder)(크롬명반을 첨가한 것인지에 상관없다)	-
	3504.00.20	그 밖의 단백질계 물질과 이들의 유도체	-
	<b>3504.00.2090</b>	<b>기타</b>	8% (기본세율)
일본	3504.00	펩톤(peptone)과 이들의 유도체, 그 밖의 단백질계 물질과 이들의 유도체(따로 분류되지 않은 것으로 한정한다), 하이드파우더(hide powder)(크롬명반을 첨가한 것인지에 상관없다)	-
	3504.00.02	기타	-
	3504.00.021	식물성 단백질(질) 및 그 유도체	5.1% (WTO협정세율)
	<b>3504.00.029</b>	<b>기타</b>	<b>5.1%</b> <b>(WTO협정세율)</b>

출처 : 한국관세청(www.customs.go.kr), 일본관세청(www.customs.go.jp)

### 3. FTA 정보

#### 한·중·일 FTA 협상 중

일본은 한국의 수출 상대국의 4위를 차지하고 있음에도 불구하고 현재 FTA는 체결된 상태가 아님. 2003년 12월 22일 제 1차 한·일 FTA 협상을 시작으로 일곱 차례 회의가 진행 되었으며 2012년 5월 25일 3차 과장급 실무협의를 이후로 진전되지 않고 있음

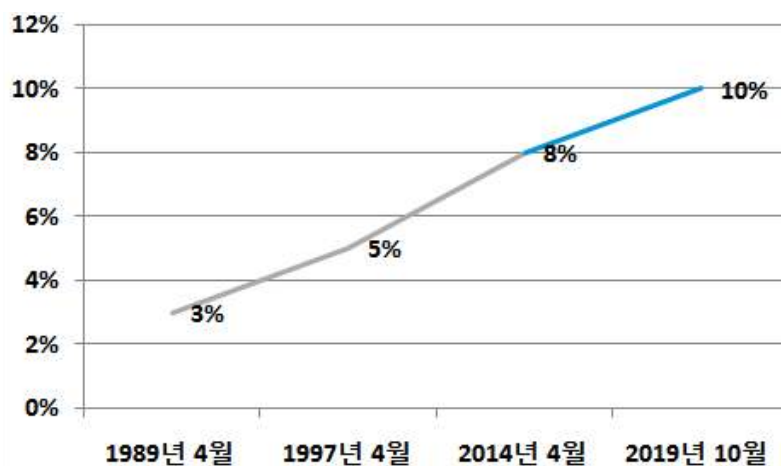
2013년 3월 26일 한국, 중국, 일본 3개국이 동북아 경제통합을 이루기 위해 FTA 1차 협상을 시작으로 현재 10차 협상까지 진행됨

표 7.4 한·중·일 FTA 관련 정보 및 기대효과

의의		동북아 경제통합 기반 마련
추진현황	협상개시	2013년 3월 26일
	최근협상	2016년 4월 5일
	협상 진행회수	10회
예상 기대효과	실질 GDP (5년 후)	0.37% 상승 예상
	실질 GDP (10년 후)	1.31% 상승 예상
	예상 후생 (5년 후)	약 83억 달러 증가 예상
	예상 후생 (10년 후)	약 137억 달러 증가 예상

출처 : 한국 산업통상자원부-FTA(www.fta.go.kr)

표 7.5 일본 소비세 추이와 인상 예정



※ 파란선 부분은 추정치임

출처 : 한국 외교부(www.mofa.go.kr)



## 4. 통관 및 검역 주의사항

### 콜라겐 펩타이드 수출 시, 동물검역 필수

수출물품이 검역대상에 포함되어 있다면 수출국 관할 검역청에서 발행한 검역 증명서가 필수적임. 일본의 관할 검역소에 검역증명서를 제출하면 일본의 검역소에서 검역을 받을 수 있으며, 검역소에서 검사를 받기 전에 물품을 개봉하면 반입이 불가능하므로 주의해야 함

동·식물로부터 추출되는 콜라겐 펩타이드는, 수출 시 검역이 필수임. 의뢰사의 제품은 동물로부터 추출되는 콜라겐을 사용하기 때문에, 특히 동물검역 정보에 대해 자세히 파악한 후 준비할 필요가 있음

동물검역은 가축전염예방법, 광견병 및 수산자원보호법에 의거하여 실시됨. 첫 수입 시에는 매우 엄중한 검사가 이루어지기 때문에 소요기간을 충분히 잡아야 함. 관련 동물에 전염병이 발생한 국가로부터는 아예 수입을 금지하는 경우가 많기 때문에, 반드시 사전에 관계 당국에 수입 가능여부를 확인하여야 함

### 동물 추출 콜라겐, 가축전염병 예방법 지정검역물에 해당

가축전염병예방법은 가축 전염성 질병의 국내 침입 방지를 위해 수입물품 중 검역 대상 물품(지정검역물)을 지정하고 있음. 지정검역물을 수입할 시 일본 농림수산성 동물검역소의 검사를 통해 수입검역증을 취득하거나 농림수산성 대신의 허가를 받아야 함

가축전염병 예방법 검역 대상 물품은 하기의 표와 같음. 하기의 지정검역물은 일반화물, 휴대품, 국제우편물 등 운송 형태, 양의 다소, 용도(기념품, 자가 소비 여부 등)에 관계없이 모두 검역을 받아야 함

표 7.6 일본 가축전염병 예방법 지정검역물

1. 다음의 동물 및 그 사체
  - 소, 돼지, 염소 등 우제류(偶蹄類) 동물 및 말
  - 닭, 메추라기, 꿩, 타조, 색시닭, 칠면조, 오리, 거위. 기타 오리류
  - 개, 토끼, 꿀벌
2. 알(닭, 메추라기, 꿩, 타조, 색시닭, 칠면조, 오리류의 것)
3. 위 '1.' 동물의 뼈, 고기, 지방, 혈액, 피부, 머리, 날개, 뿔, 발굽, 힘줄 및 장기
4. 위 '1.' 동물의 우유, 정액, 수정란, 미수정란, 분뇨
5. 위 '1.' 동물의 뼈가루, 고기가루, 혈분, 피부가루, 날개가루, 발굽가루 및 내장 가루
6. 위 '3.'을 원료로 하는 소시지, 햄, 베이컨
7. 수입 허용지역으로부터 수입하는 사료용 짚 또는 건초
8. 수입 금지지역으로부터 시험연구용 등으로 농림수산성장관의 허가를 받아 수입하는 물품

출처 : 일본 동물검역소(www.maff.go.jp/aqs)

## 4. 통관 및 검역 주의사항

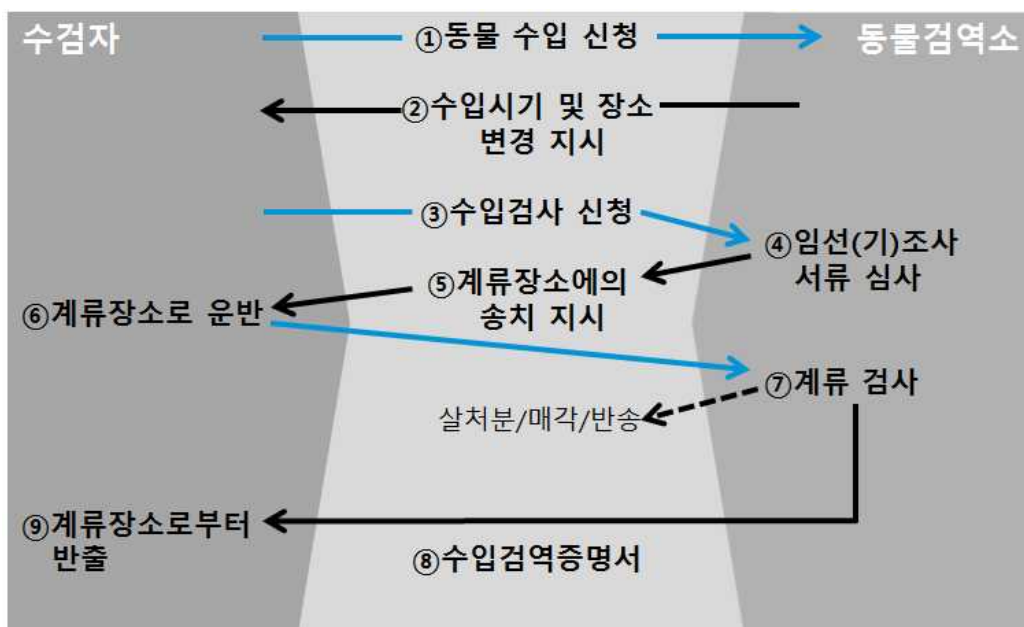
### 일본 동물검역 절차

동물검역 신청을 위해서는 ‘수입검사 신청서’ 1통과 수출국 정부 기관이 발행한 ‘검사증명서(Health Certification)’ 를 동물검역소에 제출해야 함. 동식물의 검역은 원칙적으로 ‘이중 검역제’ 로, 수출국(출발국)의 검사증명서가 없는 경우 수입국(도착국)에서 검역을 받게 됨

동물검역소 검사 결과에 따라 ‘수입 검역 증명서’ 를 교부받게 되는데, 이를 세관에 제출한 후 통관이 가능함. 세관은 우편물 또는 휴대품 형태로 수입되는 물품의 검사 합격여부는 동물검역소가 수입물품의 용기 혹은 포장에 날인한 「검역필」 도장을 통해 확인함

한편 지정검역물이 아니더라도 감시 대상 전염병의 병원체 오염 우려가 있는 경우 검사를 하기도 함. 또한 가축전염병 병원체 확산 우려여부에 대한 증명서를 요구하는 경우도 있음

표 7.7 일본 동물검역 절차



출처 : 농림축산식품부, '2015 주요국 식품수입제도 모니터링', 2016.04.

## 4. 통관 및 검역 주의사항

### 기능성 표시 식품, 판매 60일 이전 신고해야 가능

‘자율적 기능성 표시’를 위해서는 판매 60일 이전 하기의 표 7.8에 기재된 자료를 준비하여 일본 소비자청에 신고하여야 함. 기재된 내용에 부족함이 있는 경우 신청서 및 첨부서류가 반송됨. 신고된 내용에 문제가 없는 경우 신고번호를 수령할 수 있으며, 신고번호가 표시된 상품을 판매 가능함. 또한 소비자청 사이트 등에 정보가 공개됨. 기능성 표시 식품에 대해서 추후 안전성 문제가 발생할 경우, 소비자가 문제를 보고할 수 있도록 해야 함<sup>6)</sup>

한편 2015년 4월 추가적으로 도입해 운영하고 있는 ‘자율적 기능성 표시’ 대상에서 영양기능식품은 제외됨. 영양기능식품은 영양성분(비타민, 미네랄 등) 중 일일권장섭취량에 도달하기 어려운 경우, 이를 보완하기 위해 이용할 수 있는 식품임. 미리 과학적 근거가 확인된 영양성분을 일정 기준량 포함하고 있는 식품이라면 별도의 신고를 하지 않아도 국가가 정한 표현에 따라 기능성을 표시할 수 있음

또한 특정 보건용 식품과 달리 소비자청 장관의 개별 허가를 받은 것이 아니라 안전성 및 기능성의 근거가 소비자청에 단순 신고하는 유형이기 때문에, 특정 보건용 식품을 포함한 특별용도식품도 대상에서 제외됨. 대상에서 제외되는 식품에는 알코올을 함유하는 음료·지질·콜레스테롤·당류·나트륨의 과도한 섭취로 이어지는 식품 등도 있음

#### 표 7.8 자율적 기능성 표시를 위한 소비자청 신고서류

- 해당 식품에 관한 표시 내용
- 사업자명 및 연락처 등 식품관련 사업자에 관한 기본정보
- 안전성 및 기능성 근거에 관한 정보(최종제품을 사용한 임상시험자료 혹은 문헌고찰)
- 생산·제조 및 품질관리에 관한 정보
- 건강피해정보수집체계(소비자, 의뢰종사자 등으로부터 건강피해 보고를 받기 위한 체제 정비 필요)
- 기타 필요한 사항

출처 : 일본 소비자청(www.caa.go.jp)

#### 표 7.9 기능성 표시 관련 주의사항

- ‘진단’, ‘예방’, ‘치료’, ‘처치’ 등 의학적 표현 사용 불가
- 치료효과, 예방효과를 암시하는 표현 및 특정 질병이 있는 자를 대상으로 한 표시 불가
- 미성년자, 임산부(임신 계획 중인 자 포함), 수유 중인 자에 대한 기능성 소구 표시 불가
- 육체 개조, 증모, 미백 등 의도적 건강 증강을 표방하는 표현 불가
- 기타 과학적 근거에 따라 충분히 설명할 수 없는 기능성 표현 불가

출처 : 일본 소비자청(www.caa.go.jp)

6) 한국농촌경제연구원, ‘농식품 기능성 표시 제도 개선’, 2016.06.02.

# 5. 제출서류

## 수입신고서

: 물품의 수입을 신고하고 세관에 허가를 요청하는 서류

別紙 3-1

**輸入(納税)申告書**

① 内国消費税等課税標準数量等申告書兼用) 申告年月日 平成26年4月1日

② 先 東京税関 税関 (税) 卸港 TOKYO

③ 輸入者 東京都千代田区露が関3-1 税関三郎 電話番号 00-0000-0000

代理人 東京都江東区青海2-7-11 東京通関株式会社 電話番号 11-1111-1111

④ 仕出人 ○-○○ ○○○○ U.S.A 住所氏名 ABC Co.,Ltd

⑤ 船名 AMERICA MARU ⑥ 入港年月日 平成26年3月30日 ⑦ 原産地 U.S.A ⑧ 輸出地 NEW YORK U.S.A ⑨ 船荷証券番号 N/Y-0403 ⑩ 載置場所 ○○○○

税関様式C第5020号 申告番号 9999-0000-(D)

船(税)卸港符号 船(税)船荷符号 2 貿易形態別符号 518 原産国(地)符号 3047 輸入者符号 99999 (請活用符号)

品名	単位	正味数量	申告価格(CIF)	税率	関税額	減免税率適用区分
9105.21	000	KG	320,750	FREE	0	
WALL CLOCK			320,750	6.3%	20,160	
			20,100	17/63	5,423	

②⑨ 1 CARTON SABURO ZEIKAN 1-1, 3 CHOME, KASUMIGASEKI, CHIYODA-KU, TOKYO, JAPAN

③② 関税法施行令第4条第1項第3号 又は第4号に係る事項 有  無  評価申告書  調別  包括  申告書 受理番号

③③ 1 関税(税額) 円(特定期) 月 月 月 納税(納税額) 円(特定期) 月 月 日 酒・地酒 (税額) 円(特定期) 月 月 日 酒 (納税額) 円(特定期) 年 月 日 酒 (納税額) 円(特定期) 年 月 日 酒 (納税額) 円(特定期) 年 月 日

③④ 輸入者 東京通関株式会社 住所氏名 東京都江東区青海2-7-11 電話番号 11-1111-1111

仕入者にかわる者 住所氏名 東京都江東区青海2-7-11 電話番号 11-1111-1111

輸入品名 食品・植物・家畜・薬品・化学

③⑤ 1. ②の欄は記入しないで下さい。 2. この申告による課税標準又は納付すべき税額に誤りがあることがわかったときは、修正申告又は更正の請求をすることができます。なお、輸入の許可後、税関長の調査により、この申告による税額等を更正することができます。 3. この申告に基づく処分について不服があるときは、その処分があったことを知った日の翌日から起算して2月以内に税関長に対して異議申立てをすることができます。

(規格A4)

## 5. 제출서류

### 원산지 증명서

: 수출상품의 원산지를 증명하는 서류로 특혜관세용과 일반용으로 나뉨

1. (송出人) Sender (Name, address, country)		<b><u>CERTIFICATE OF ORIGIN</u></b>		
2. (受取人) Addressee (Name, address, country)		3. (郵便物番号) Mail Item Number		
<b>4. (証明方法) Type of Certificate</b> <input type="checkbox"/> (a) Attached certification issued by official organization <small>(公的機関が発行した添付の原産地証明による)</small>				
<input type="checkbox"/> (c) Certified by ingredient label on product <small>(商品の成分表示ラベルによる)</small>				
<input type="checkbox"/> (b) Attached certification issued by manufacturer <small>(生産業者が発行した添付の原産地証明による)</small>				
<input type="checkbox"/> (d) Certified by sender's confirmation with place of origin in marketplace <small>(差出人が商品を購入する際の原産地の確認による)</small>				
<b>5. (内容品の詳細情報) Details Information of Contents</b>				
No.	(内容品) Description	(正味重量) Net Weight (g)	(数量) Quantity	(原産都道府県) Origin Prefecture
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
<b>6. (送出人申告) Declaration by the sender</b> The undersigned, as an authorized signatory, hereby declares that the above-mentioned goods were produced or manufactured in the prefecture shown in Column 5. (項番 5 に記入した内容品の原産地が正確であることを証明します。)				
(署名) Date : _____ / _____ / _____				
(署名場所) Place : _____				
(署名) Signature : _____				
Japan Post's Declaration format for certificate of Cool EMS items				

※ 참고 문헌

1. HEALTH & FUNCTIONAL FOOD IN JAPAN	Switzerland Golbal Enterprise	2014.08
2. マツモトキヨシ、PBコスメ「ARGELAN」からスキンケアシリーズ8商品を発売開始	Mylifenews	2016.09.08.
3. ハックドラッグ/Tポイントサービス開始	流通ニュース	2016.03.01.
4. ツルハHDの6～8月、最高益64億円 PB商品が寄与	Nikkei	2016.09.13.
5. 2015 주요국 식품수입제도 모니터링	농림축산식품부	2016.04.
6. 농식품 기능성 표시 제도 개선	한국농촌경제연구원	2016.06.02.

※ 참고 사이트

1. 한국 관세청	<a href="http://www.customs.go.kr">www.customs.go.kr</a>
2. 일본 관세청	<a href="http://www.customs.go.jp">www.customs.go.jp</a>
3. 관세법령정보포털 3.0	<a href="http://unipass.customs.go.kr">unipass.customs.go.kr</a>
4. International Trade Centre	<a href="http://www.trademap.org">www.trademap.org</a>
5. Canadean Intelligence	<a href="http://www.intelligence.canadean.com">www.intelligence.canadean.com</a>
6. 일본 소비자청	<a href="http://www.caa.go.jp">www.caa.go.jp</a>
7. 일본후생노동성	<a href="http://www.mhlw.go.jp">www.mhlw.go.jp</a>
8. 株式会社明治	<a href="http://www.meiji.co.jp">www.meiji.co.jp</a>
9. TradeNAVI	<a href="http://www.avigation.com">www.avigation.com</a>
10. アサヒフードアンドヘルスケア株式会社	<a href="http://www.asahi-fh.com">www.asahi-fh.com</a>
11. 資生堂薬品株式会社	<a href="http://medical.shiseido.co.jp">medical.shiseido.co.jp</a>
12. Matsumoto Kiyoshi	<a href="http://www.matsukiyo.co.jp">www.matsukiyo.co.jp</a>
13. HAC DRUG	<a href="http://www.hacdrug.jp">www.hacdrug.jp</a>
14. Tsuruha Drug	<a href="http://www.tsuruha.co.jp">www.tsuruha.co.jp</a>
15. TradeNAVI	<a href="http://www.tradenavi.or.kr">www.tradenavi.or.kr</a>
16. 한국 산업통상자원부-FTA	<a href="http://www.fta.go.kr">www.fta.go.kr</a>
17. 한국 외교부	<a href="http://www.mofa.go.kr">www.mofa.go.kr</a>
18. 일본 동물검역소	<a href="http://www.maff.go.jp/aqs">www.maff.go.jp/aqs</a>